

Előfizetési feltételek

helyben házhoz hordva vagy vidékre postán küldve:

Egész évre 12 kor.
Fél évre 6 kor.
Negyedévre 3 kor.

Egyes szám ára 16 fillér.

Hirdetések díja:

Centiméterenként 6 fill. Kereskedők és vállalkozók külön árkedvezményben részesülnek.

Nyílt tér sora 40 fillér.

KÖZÉRDÉK

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI LAP.

AZ ALSÓFEHÉRVÁRMEGYEI GAZDASÁGI EGYESÜLET HIVATALOS KOZLÖNYE.

Megjelenik hetenkint kétszer: csütörtökön és vasárnap.

Szerkesztőség

hová a lap szellemi részét illető közlemények intézendők: Főter 38 szám földszint. — Érkezni lehet naponta d. e. 10—12 órákban. Előfizetések és hirdetések a lap kiadóhivatalába (Könyvnyomda és Papírárgyár r. t. küldendők.

Egyes számok kaphatók: Földes Ede, Czirner József és Grünfeld Dávid kereskedésében.

Kéziratok nem adtnak vissza.

Az idei termés kilátásai.

Hazánk népének körülbelül 70 %-a földműveléssel foglalkozik; ez adja kenyerét, ettől függ a boldogulása, jövője. A földművelés különféle ágai közt is eminus fontosság illeti meg a gabonatermelést, mely mellett a többi — sajnos — még mindig alárendelt jelentőségű marad. Azért mikor termésről beszélünk, ez elnevezés alatt főképpen a gabonatermelést kell értenünk.

Az 1904. évi termés-kilátások ugyszólván a tél kezdete óta többé-kevésbé kedvezőtlenek voltak. A tél lefolyása abnormis volt, többnyire enyhe, száraz időjárás uralkodott kevés csapadékkal. Ennek következtében a tavasz a termőterületeket jóformán kiszáradva találta és bő esőzések lettek volna szükségesek, hogy a hóvíz hiánya pótolassék. Ehelyett azonban április elején száraz, abnormis meleg időjárás köszöntött be, mely május havában is tartott. Eső csak a dunántúli részekben és a Felvidéken volt, az Alföld az év e két hónapjában esőt alig látott. Ly körülmények közt egyre aggasztóbb hírek érkeztek a vetések állásáról, melyek a gabonatermésben is jelentékeny áremelkedéseket idéztek elő, annak dacára, hogy az ugynevezett „fagyos szentek” keves évben viselték magukat olyan jól mint az idén.

A szokottnál is nagyobb érdeklődéssel várta az ország a földművelési miniszter jelentését a vetések állásáról, amely június hó 4-én jelent meg. E jelentés a június 1-ig beérkezett értesítések alapján lett megszerkesztve; azóta az ország egyes részeiben kiadó esőzések voltak, melyek némi javulást eredményeztek ugyan, mindazonáltal a várható eredmények mar nem sokat változhatnak.

A földművelési miniszter jelentésének végeredménye az, hogy 1904-ben országos átlagban csak gyenge közepetemesre számíthatunk, feltevé, hogy az időjárás további kalamitásai és a rozsda terjedése e reményünk teljesítését meg nem hiúsítják.

A jelentés adatai szerint az idei gabonatermést három baj fenyegette. Ezek közül a legfőbb kárt az aszály okozott. Különösen Bács, Temes, Torontál és Krassó-Szörény vármegyék nélkülöztek másfel hónapokon át a kiadó csapadékot, de az ország más részeiben is aránylag kevés eső járt, csupán a dunántúli megyék kaptak elegendés esőt. A másik bajt a jégesők okozták, amelyek Baranya, Somogy, Zala, Veszprem, Sopron és

Maros-Torda vármegyékben okoztak kisebb-nagyobb károkat, míg a felvidéken és egyes erdélyi megyékben fagykarak voltak. A rozsda, melyet a száraz időjárás hamar kifejlésztett, agályosabb jeleségként tűnt fel, mint az előző években, főleg azért, mert a szárról hamar elterjedt a kalászkokra. A rozsda pusztításairól Bars, Esztergom, Hont Nógrád, Nyitra, Pozsony, Trencsén, Baranya, Fejér, Győr, Komárom, Moson, Somogy, Sopron, Tolna, Vas, Veszprem, Zala, Pest, Bács-Bodrog, Jász-Nagykun-Szolnok, Heves, Abauj-Torna, Gömör, Sáros, Ung, Zemplén, Békés, Bihar, Szabolcs, Szatmár, Szilágy, Arad, Csanád, Temes, Torontál, Krassó-Szörény, Alsó-Fehér és Hunyad vármegyékben, tehát az ország majdnem minden vidékéről érkeztek be többé-kevésbé aggasztó hírek.

Ezek a kalamitások azok, amelyek a várható termés mennyiségét a tavalyi termés mennyiségéhez képest jelentékenyen leszállították és pedig a jelentés szerint búzával 24, rozssal 10, árppal 23 $\frac{1}{2}$ és zabval 26 százalékkal. Megjegyzendő ugyanis, hogy a miniszteri jelentés, az eddigi szokástól eltérően, nem tesz közlése számított termésbecslést, csupán a tavalyi tényleges termés és az idei várható termés közti különbséget tünteti ki százalékokban. A különbségetnek így módon való kimutatása alapján nem nehéz az idei várható termés mennyiségét kiszámítani s csodáljuk ez nem is helyeselnék, hogy ezt a kiszámítást a földművelési minisztérium illető büroja a közönségre bizta. A kiszámítás eredménye szerint az idei várható termés az előző évihez a következőképp viszonylik:

| Gabona | Tavalyi eredmény | Idéi becslés | Hiány |
|--------------|------------------|--------------|------------|
| őszi buza | 43.028,673 | 32.701,791 | 10.326,882 |
| őszi rozs | 11.827,043 | 10.644,339 | 1.182,704 |
| tavaszi árpa | 13.085,107 | 10.010,106 | 3.075,001 |
| zab | 12.676,469 | 9.380,587 | 3.295,882 |

A különbséget tehát eléggé jelentékeny, a mennyiben a gabonatermés az évi hozama mintegy 18 millió métermázsával lesz kisebb a tavalyi tényleges termésnél. Pótolni fogják-e a hiányt a magasabb gabonaárak, az még ma nagyon bizonytalan; mert igaz, hogy a vetések állásáról érkezett kedvezőtlen hírek a gabona árat a belföldi piacokon felszöktették, de ez az aratás utáni árak alakulására éppen nem irányadó. Ha, amint azt a legtöbb termelő állam reméli, a világ ez

évi gabonatermése ismét megfelel a közepetemes igényeknek, a világpiac árakulására a mi aratásunk gyengébb volta nem lesz semmi befolyással.

SZEMLE.

A delegációk záró-ülései. F. hó 9-kén volt mind a magyar, mind az osztrák delegációknak záró-ülése. Reggel tíz órakor a magyar delegáció véglegesen megszavazta a tengerészeti és boszniai költségvetéseket, majd tudomásul vette az egyeztető bizottság jelentését arról, hogy a magyar és az osztrák delegációk határozatai teljesen megegyeznek s ezt közölte az osztrák delegációval.

A magyar nyelvű hitoktatás. Kisküküllő vármegye közigazgatási bizottsága a napokban tartott rendes havi ülésében a magyar nyelvű hitoktatás érdekében követésre méltó határozatot hozott. A határozat úgy szól, hogy a bizottság legnagyobb örömmel feliratban üdvözi Berzeviczy Albert vallás- és közoktatásügyi miniszternek a népoktatási törvény revíziója iránt indított akcióját. Együttal azonban arra kéri, hogy e törvényjavaslat keretében intézkedjék arról, hogy a mai visszás és helytelen, a magyar nemzetállam méltóságát sértő állapot megszüntetésével, jövőre minden állami népiskolában az összes felekezetek kötelesek legyenek a hitoktatást magyar nyelven végezni.

Apponyi beszámolója. Gróf Apponyi Albert ma délelőtt tíz órakor tartja beszámolóját Jászberényben.

Vizvezeték.

Nagyenyed város egy öntöző kocsit állított be, mely a Kossuth és Tövis-utczákat csak úgy képes ellátni vízzel, hogy a lakatosárgyár gőszivattyuja szolgáltatja a szükséges vízmenyiséget egy keleti magasságba helyezett rezervóiról, 20 kocsit = 1000 veder = 10,000 liter víz azonban kimeríti a kis szivattyu erejét, pedig a város hajlandó volna még két vizes kocsit berendezni a nyári időnyre 50—50 napra, hogy egyfelől a vasutttól a Kossuth-utca végéig öntözzenek száraz időben és a portól az utasok tüdejét megmentsek, másfelől az utcai seprést a Főterem és főutczákban előöntözéssel óhajtáná türethetőbbé tenni, mert az éjjeli seprés, kelő éjjeli világítás hiányában nem valószínű meg, miről

TÁRCZA.

Az arany ember.

Irta: Bujdosó.

— 1904. május hó 5. —

Morajló Dunának habszülte tündére*
Könnyes szemmel néz a déliárbos égre,
Gyöngye sóhaj röppen ajakáról tova:
„Te nagy arany ember visszajössz-e?”
— „Soha!”

Kérdezi a szellőt, a mely halkán, lágyan
Barangol szerteszét a magyar pusztában;
Kérdezi a felhőt, mely száll napnyugatra,
Mindenik elnémult, csak annyit mond:
— „Soha!”

Ugy vérzik a szíve, nincsen nyugodalma,
Nyájas idegennek lett szerelmes rabja;
Régen elment onnan, hogy folyik a dolga
Gondol-e rá néha? — Nem az többé
— „Soha!”

Virányos térein — Senki szigetének —
Szomorúan szól a hajdani vig ének,
Azt rebegi halkán: Jöjj vissza egy szóra!
Csacska hullám zug rá: „Nem ő többé
Soha!”

* Noémi az „Arany emberben.”

Erdő, mező, liget úgy felzokog erre,
Mormoló Duna is búss könnyárral telve,
Átzug rajta tompán végtelen távolba:
„Költők fejedelme nem tér vissza
Soha!”

Szél és vihar.

— A „Közérdek” eredeti tárczája. —

Irta: Szabó Károly.

Bármit tegyünk, nagy földön hazánkban az időjárás kérdése ma is aktuális. Az országnak ugyszólván jobb részében nagy a szárazság. Az alföldi síkságain a lakosság aggódva nézi, mint senyved, pusztul minden reménye. Ahitovza tátongott az égből várt áldás után. Így van az Erdélynek nevezni szeretett hazarészünkben is. Megesapant. A nap tikkasztó meleggel perzsel. Girbegörbe uton haladó szabályozatlan hegyi patakunkban is a víz lábatmosni sem elég, teherhordó erejét annyira elveszti, hogy csak nyikorogva fordul egyet tengelyén a vízi malom kerekére. Majdnem száraz avarrá aszott a zöld gyep. A fullasztó melegtől a keleti részen is zsugorodni kezd a lomb, lekonyulni a virág s a buja természet szomorodik. Megesapant! Áldásodat oh Atyánk ne vond meg tőlünk.

A felhő hetek óta irtó munkát végez, nappal elvonul, hogy egésze a perzselő sugár; este kiterjed, hogy elfogja a harmatot. Ez a gőgös zsarnok nem akart irgalmat ismerni...

Csak a kőszó szél kalandoz végig olykor a fák között. Hűs lehellele felrázza zsibbasztó álmukból.

A tölgyesek, akácok, vízparti fűzesek koronája meg-

mozdul. Mélyen, haragosan zug s utána minden fa vészszel kezd susogni. Odafordulnak a zsarnok felhőhöz. Kérelmeznék, esdekelnék. Egymáshoz verődnek a földelt galyak; megzörrennek a száraz ágak, mintha egy rab nemzet esőrgétné meg a súlyos bilincset.

Fenn ül a felhő királyi székén, meg sem moccczan a jajgatók szavára.

A kétségbeesés utolsó erőfeszítést tesz. A föld megfedlekzik az ég tiszta létéről. Az erdő kihívó vad haraggal zugja átkát a csillagok felé. Többé nem kér, nem esdekel; szilaj dühe megveti a kegyelmet s a viharos felhőt esatára hívja.

A felleg alább száll. Leül a sziklacsuc kopasz fejére, mintha pihenőt tartana királyi tábora. Olyan vész, olyan terhes. Lassan morog, alaktalanul gomolyog, mint mikor a haragvó ember sötéten ránczolja homlokát.

Az alatta elterülő erdő, síkság tompán, gunyosan visszhangzik, mintha ingerkedő ifju gunyolná a méltóságos erőt.

Meglebbenti a felhő fekete szárnyait. Egy lebbenéstől meginog a büszke tőgy, csak amugy egyengeti magát még a templom tornya is, meghajlik a sudar, megrázódnak a bokrok. Aztán újra zugnak. Majd felegyenesedve a nyomás alól, lázadó morajjal szólnak a haragos felhők:

Te hatalmas ur vagy oda fenn; kebled az Isten ostorát rejti; dörgő haragoddal megreszket a föld. De ne kívánd, hogy térdet, fejet hajtva meggörnyedjünk előtted. A tiszteletnél többet nem adunk. Az éltető esőt miért vontad el? Miért nem engedted, hogy harmatozzék az ég. Te nyomorult zsarnok.

meggyőződhetik mindenki egy kis éjjeli séta órán. Vízvezetési rendszerünk átalakítása pedig nagy költségekre kerülne és még nem elsőrendű érdek.

Ha tehát a port el akarjuk kerülni, a bőséges utca-öntözésre kell gondolnunk, ez pedig csak vízvezeték létesítése által eszközölhető.

A gőzfűrdő létesítése is gőzszivattyú létesítését feltételezi, mely a nagy mennyiségű vizet szolgáltatná.

Az olcsó kamatláb sok tisztviselőt és másokat is házépítési gondolatokra vezérel, de alkalmas közeli telkek megint csak oly helyeken vannak (Tövis-, Szentkirály-, Baromvásár-utca stb.) hol a víz beszerzése nagy költségekkel jár.

Mindezen és sok mások, mint a tűzelleni védekezés, cseledmizériák, lakásbeli vízbőség iránti óhaj, s az egészségügyi és ipari meg gazdasági érdekek a bő és olcsó vízellátás elkerülhetetlen szükségére utalnak, a mi csupán általános vízvezeték berendezés útján volna megvalósítható.

Épen tíz éve annak, hogy a városi tanács a vízvezeték ügyében prospektust bocsátott ki és engem kiküldött aláírások gyűjtésére. akkor az aláírások oly szűken folytak be, hogy a vízvezeték valószínűsítése lehetetlen volt a lakosság részvétlensége miatt és szobánként 2 frt vízdíjat csak 600 szoba után irtak alá.

Ennélfogva záró jelentésemben azt tanácsoltam a tanácsnak, hogy készíttesse el a vízvezeték költségvetést és kísértse meg kényszerbevezetési szabályrendelettel a vízdíjak biztosítását, a mire számos példa található az ország haladó városaiban. (Besztercebánya).

Jelentésem alapján a város földmívelési miniszter úrtól kért egy szakértő mérnököt, ilyet ki is küldött ó nagyméltósága Pazar István mérnök úr személyében, ki a tervet el is készítette ingyen, de nem az eredetileg célba vett pilisi forrásra, melynek bevezetését ő is, a Walsér-gyár igazgatója is a város erejét maghaladó költséggel járónak találta, hanem a Hidegkut forrásaira alkalmazva.

Kevés város oly szerencsés, hogy közvetlen közelében bővízü természetes forrással rendelkezzen, mely ivásra alkalmas, költséges és romlásnak kitett s az egészségre veszélyes mesterséges szűrő készülékek alkalmazását nem teszi szükségessé és a vízvezetékét oly olcsóvá teszi, hogy az utolsó napszám is elbirja költségét.

Ilyen szerencsés város Nagynyed.

A szerencsénk ugyan nem akkora, mint Brassóé, hol a forrás viz a város fölött a Czenken bugyog és természetes eséssel foly le nagy tömegben, gőzerő alkalmazása nélkül, de mégis akkora, hogy irigylésre méltók vagyunk a források közelsége, bősége és jósága miatt.

Az a kis vétsége a természetnek, hogy a Hidegkut forrásai 238 méter magasságban fekszenek a tenger színe fölött, míg a városház előtti tér 250, a Sétater és Kakasomb 270, a Tóth-utca vége 280 méter magas, igen könnyen reperálható egy 16 lóerejű gőzgéppel, melynek évi üzemköltsége potom 6000 korona.

Ezen költségvetés tőkéjénél (120.000 korona) sokkal többbe kerülne a távoli források vezetési költségei, egészen eltekintve attól, hogy ily állandó bőségű forrás-

Azok a jéggömbök, azok az esőcseppek milliárdjai, miket magadhoz hordasz, mind a mi gyermekeink valának; üde harmatcseppek levél s virágon. A fényes, vonzó nap sugarain vetted magadhoz. Itt hivatásod mily szép és dicsőséges volt; hogy a virágnak életet adjanak s hogy mint párat, mint fölséges illat növeljék a természet bájait!

Hidegség fagyasztá meg őket!

Hát nem mi adtuk ezt az erőt, ezt a hatalmat, mit nem áldásként adsz vissza, hanem átokként. A fiút apja ellen lázítottad, most többé nem langyos eső, de romboló jéggolyó lett volt menynyé.

Ha irgalmadat megtagadtad, nem kell többé. Ne add, nem félünk haragodtól; sőt inkább halunk meg egy vészres rémes csatában, mint tétlenül tikkasztó szárazságban.

Bitörő vagy!

A felhő szárnya újra meglebben; föl-le emelkedik, elfedi a nap égető arcát. Sötét lesz a táj és néma, a csend megdöbben, mintha az örökj kezdődne, mely az Úr „legyen” szava előtt tölte be a világegyetem végtelen távolat s most elkötözött a sírok üregebe.

Irtóztató moraj kél a magasban. A felhőreteg olykor megvillan, mintha egy harcra vágó nyugtalan csapat villogtatná fényesre csiszolt fegyverét.

A moraj egyre rémesebb lesz. A felhő haragosan csapkod. Irtó dühétől megriad a szél, viharrá nő s haraggal tördeli az erdő gyenge ágait.

Az időt élt fak rendületlenül állanak, kihívó, gunyos zörejrel nevetik dühét, mint a hős, ki készen van a halálra.

sok 12 kilométernyi távolban mire a 120.000 korona költség elég volna egyáltalában nem található.

Mert gondoljuk meg azt, hogy ha a patak alsó rétegeiből nyernék a vizet, az malmaink vízmennyiségét jelentékeny mérvben apasztaná, a zivatarok és árvizek a vizet felzavarnák, úgy hogy semmiképpen sem remélem és hiszem, hogy a Hidegkutnál olcsóbb és alkalmasabb vizet bírnánk találni, mi ha idővel meg is történnék akkor is kár volna az időt azok keresésével most vesztegetni, mikor 25 évig a Hidegkut vízmennyisége elég volna 8000 lakosnak, s ha többre lesz szükség akkor lesz ideje más források után kutatni, azalatt a gőzgép ára törlesztődne, a vezetékek pedig teljesen használhatók lennének akkor is, s a Hidegkut vize akkor még kevésbé lenne nélkülözhető a fokozódott vízszükséglettel szemben.

A pénz olcsó, kölcsön könnyen volna kapható a vízdíjak lekötése mellett, az építő gyáraknak nincs munkájuk, olcsón volna vállalkozó nyerhető és 3—6 hó alatt a vízvezeték készen lehetne.

Egy téves vélemény akadályozta újabb időben a vízvezeték ügynek szőnyegre hozatalát.

Ugyanis azok, kik 40—50.000 lakosu vagy még nagyobb városokban láttak vízvezetékét, ott földalatti csatornázást is láttak és ennél fogva azt képzelik, hogy vízvezeték földalatti csatornázás nélkül nem létesíthető.

Ez a vélemény teljesen téves, csatornázásra csak ott van szükség, hol az építkezés sűrű, hol az emeletes házak egymást érik, hol a kellő vízfolyás másképpen kellőleg nem biztosítható, hol télen a nyílt csatorna víz egymásra fagyása közlekedési akadályt képez, hol a levegő a sűrű építkezés miatt s a szennyvizek miatt bűzhőd.

Nálunk csatornabűzt csak a kollégium convictusának és a Két Hattyú vendéglőnek nagy mennyiségű szennyvizei okoznak a Bethlen-utcában és a Kosuth-utca egyik oldalán, ott is csak száraz és forró nyári napokon, ezen bajon pedig épen a vízvezetéknek s sétatér elején alkalmazandó szökőkútja és nyílt lefolyása segítene a legolcsóbban és legalaposabban, mire más-hol még szükség sincsen és évtizedekig nem is lehet.

Tehát minden érv a mellett szól, hogy a vízvezeték, melynek utcai hálózatára csak 65.000 frt szükséges, haladéktalanul munkába vegyük a kész tervet és költségvetés alapján.

Dr. Winkler Albert.

Képviselőtestületi gyűlés.

A városi képviselőtestület ez évben második közgyűlést f. hó 11-en tartotta meg Sándor Jenő I. tanácsos, polgármester helyettes elnöke alatt.

A pénztárvizsgálatról, az utóbb tartott képviselőtestületi tag választásról és a virilis meghatalmazottakról tett bejelentéseknek tudomásul vétele után a közgyűlés a polgármesternek 8 heti szabadságot engedélyezett.

Tudomásul vette és utólagosan jóváhagyta a tanácsnak azon intézkedését: 1. hogy a tűzoltó-egyesületnek 1904 évre, a múlt évekhez hasonlóan 600 korona évi segélyt adott, 2. hogy az uszodát Tomai Pálnak és nevének évi 400 koronáért és továbbá 3. hogy a Tót-

A szélrohant zápor követi s néhány perc alatt megáradt patak vadul rohan alá árkában s bőségszerűen kuszva kifejtett erővel söpri el mit utjába talál.

Villám sugarak cikáz keresztül a légen, mit rémes menydörgés követ. Nyomába a pusztító jég, miként a kartács zápor, úgy tör szilánkra az ágakat.

A föld rendül meg a szilaj csatától; az erdő pusztul, rom és törmelék sűrűn lepi el a talajt, azután a tajtékzó hullám hátán tova siet, hogy teteme se pihenjen e földben, mely szüle.

Még áll a tölgy. Törzse nekifeszül a viharnak; ágai úgy csügnek le róla, mint egy megtépett lobogó...

De egyszerre vakító villám susorékolva sújt alá a magasból. Nagyt csattan s harsányon dörgi tul a viharok bömbölő harczi dalát.

A tölgy benuvaaz égnek mered. Távolról fehérlik; szilánkokká tépte az ég nyila. Egy rom, egy pusztuló rom az idők ezredéves reneteg erdő királya.

Villám villámot ér. Még egy roham és az utolsó fa is földre zuhant.

Ronda iszap borítja a kalászos mezőt. A kimerült felhő rongy foszlányokra szakadva a szelek szárnyaira kél. A rombadólt törzs odvából kibukik rettegve a madár, sírva-ríva fujja a halál dalát.

A nap ismét felragyog, a tönkre tett talajra veti bitoros mosolyát s úgy tetszik néked, mintha a jökev derűjétől indítatva a végtelen erdők történetét beszélné el; új korszak új őserdőt teremt, új áldásával ékíti fel a talajt — az egy igazság soha meg nem semmisül.

utcai malmot 1906. december 31-ig terjedő időre Fodor Miklósnak évi 3600 koronáért hasznobérbe adta.

Ugyancsak jóváhagyólag tudomásul vétetett a középső malomnál fekvő Kozma-féle teleknek 5400 koronáért való megvásárlása és a tanácsnak azon eljárása, hogy a felsőfűgédi erdőből 240 holdat, holdját 76 koronával számítva cserkéreg termésre a Schmidl és Ungár cégnek eladta.

Egy földnyilat a képviselőtestület szavazattöbbséggel Dezső Miklós újonnan választott képviselőnek osztott ki; Uhör Jánost, Szóke Sándort, Vermesi Árpádot és Nagy István rendőrbizost a községi kötelekbe felvette; az 1903 évi árvapénztári zárószámadat és az 1904 évi közmunkaköltségvetést elfogadta s ezeken kívül még több kisebb jelentőségű dologban hozott határozatot.

A közgyűlésnek főtárgya a Nagynyeden építendő fatelitő telep ügye volt. A gazdasági tanácsos apró fejtegette a városra a fatelitőtelep ideépítéséből háramló előnyöket, a telep alkalmazottai fogyasztásából az iparosokra és kereskedőkre váró hasznót, a városnak a nemzeti erősödését stb.

Mindezekkel szemben nem tartja nagy áldozatnak a teleptulajdonos államvasutak költségeihez avval járulni hozzá, hogy a mint azt az államvasutak kívánják, a város közönsége a telep elhelyezésére szükséges telket az államvasutaknak ingyen szolgáltatassa. A vasúti indóház körüli földek tulajdonosával folytatott tárgyalás eredményeképpen bejelenti, hogy e célra ugy a tanács, mint az államvasutak Medgye Bálintnak a Bogúcsos dűlőben levő 20 hold földjét tartják megfelelőnek s javasolja, hogy ez a tulajdonostól az általa kért 36000 koronán megvásároltassék s ezen területből 14—15 hold az államvasutaknak a telep létesítésére ingyen átengedtessek.

Előadó javaslatát ifj. Winkler János és Dezső Zsigmond képviselők lelkes hozzászólása után a képviselőtestület örömmel és egyhangulag elfogadta s a tanácsot a további intézkedések megtételére utasította.

A közgyűlés — több tárgy nemlétében — az elnök éltesével szétoszlott.

A nagyenyedi protestáns nők szegényeket és betegeket segélyező egyesületének alapszabályai.

I.

Az egyesület czime, célja és eszközei.

1. §.

Az egyesület czime:

„Nagyenyedi protestáns nők szegényeket és betegeket segélyező egyesület”.

Az egyesület egyszerű jelvény nélküli pecsétet használ ezen címnek köriratként alkalmazásával.

2. §.

Az egyesület célja általában a keresztyén vallásos érzés ápolása és a keresztyén jótékonyág gyakorlása egyháztársadalmi munkálkodás keretében.

3. §.

Az egyesület ezen célját elérni kívánja:

a) Nagynyed város területén a segélyre szoruló súlyos betegek, szegények és árvák rendszeres segélyezésében vallás és nemzetiség különbség nélkül.

b) Minden protestáns egyházi célnak erejéhez mért támogatásában a protestáns öntudat és közérzésnek tagjai közt, a szeretet munkájában érintkezéssel fejlesztése és erősítésében.

Ezen céljai elérésére érintkezést tart fenn a helybeli protestánsok 2/10-dét tagjául számító nagyenyedi ev. ref. egyházközség presbyteriumával; alakulását a presbyteriumnak bejelenti, évi működéséről beszámoló jelentését bemutatja és felkéri, hogy az egyesület ügyvezető igazgatóságában magát egyik tagjával képviseltesse.

4. §.

Az egyesület anyagi erőforrásait képezendik: alapítványok, rendes és pártoló tagsági díjak, önkéntes adományok, összejövetelek és estélyek jövedelmei.

II.

A tagok jogai és kötelességei.

5. §.

Az egyesület tagjai: alapítók, rendesek és pártolók.

Alapító tagja az egyesületnek minden protestáns nő és férfi, ki a kitűzött vallásos és emberbaráti célra az egyesület pénztárába legalább 50 koronát alapítványként egyszersmindenkorra befizet.

Rendes tagja az egyesületnek minden protestáns vallású nő ki az egylet céljaira 3 évi kötelezettséggel évenként 2 korona tagdíjat fizet.

Pártoló tag lehet bárki, ki az egyesület céljaira alapítványt tesz, rendes tagdíjat fizet, vagy az egyesület legalább évi egy korona segélyvel támogatja.

Tagsági jogokat a is a protestáns nők

Az aláírt alapítvány be, esetleg 5 százalékos nyel biztosítandók. A papirokban vagy tal. Az alapítványi tőkét az egyesület céljaira. A rendes tagsági év július hó 1-ig fizet.

Ha valamelyik rendes tagja az egyesület tagja harmadik év másodten, be nem jelentés is tagul fog tekinteni.

Megszűnik a rendes város területéről elköltözött kifejezettenek továbbra is tag.

Az egyesület tagjai azok kamatai, illető választás és más munkák és teendőknélküljeinek támogatása.

A tagoknak az 5. közgyűlésen megjelölt szavazni, az egyesületet tekinteni, a vagyoni jogokat azonban.

Az egyesület tisztségének csak nagyenyedi ev. ref. s a tisztikar közül kik protestáns vallás.

Az e

Az egyesület ügyvezetői:
a) A közgyűlés.
b) A választmány.
c) Az ügyvezető.
d) A tisztviselők. kár, 3 jegyző, pénzt.

A közgyűlés tagjai tisztikar és ügyvezető protestáns vallásúként egyszer az egyesületet a választás minden nőnek hívja össze le hivóban a tanácsok. Rendkívüli közgyűlés határozata folytatás az elnökhöz írásban.

a) Az alapszabályozás iránti határozat.
b) A tisztikar felállítását és a választás iránti határozat.
c) A választmány évi számadó megadása.

d) Az egyesületi határozat által megadott nagyenyedi ev. ref. ügyekben határozat. A szabályszerűtől a megjelent.

A közgyűlés hozza, az alapszabályozás tagok 2/3-ával és jegyzőkönyvet.

Tagsági jogokat azonban a pártoló tagok közül csak is a protestáns nők gyakorolhatnak.

6. §.

Az aláírt alapítványok 6 hó lefolyása alatt fizetendők be, esetleg 5 százalékkal kamatozandó magánkötvénnyel biztosítandók. A befizetett alapítványi tőkék állampapírokban vagy takarékpénztárban helyezendők el. — Az alapítványi tőkének csak kamatai használhatók fel az egyesület céljaira.

A rendes tagsági díjak és évi pártoló díjak minden év július hó 1-ig fizetendők be az egyesület pénztárába.

7. §.

Ha valamelyik rendes tag a kötelezett 3 évnél tovább az egyesület tagja lenni nem kíván, tartozik kilépését a harmadik év második felében az elnökségnek bejelenteni, be nem jelentés esetén a következő 3 évi ciklusra is tagul fog tekintetni.

8. §.

Megszűnik a rendes tagság halál, továbbá Nagyenyed város területéről elköltözés által, a mennyiben az elköltözött kifejezetten nem jelenti ki, hogy az egyesületnek továbbra is tagja kíván maradni.

9. §.

Az egyesület tagjainak kötelezései: az alapítványok, azok kamatai, illetőleg az évi díjak pontos befizetése, a választás és más megbízás útján elvállalt kötelezéseknek és teendőknél teljesítése s általában az egyesület céljainak támogatása.

10. §.

A tagoknak az 5. §-ban írt megszorítással joga van a közgyűlésen megjelenni, tanácskozni, indítványozni és szavazni, az egyesület kezelését, jegyzőkönyveit megtekinteni, a vagyon kezeléséről meggyőződést szerezni. E jogokat azonban csak személyesen gyakorolhatják. —

Az egyesület tisztikarának és ügyvezető igazgatóságának csak protestáns nők lehetnek tagjai, kivéve a nagyenyedi ev. ref. egyház presbyteriuma képviselőjét, s a tisztikar közül a titkárt, pénztárnokot és elnököt kik protestáns vallású férfiak is lehetnek.

III.

Az egyesület szervezete.

11. §.

Az egyesület ügyeit igazgatják és kezelik:

- A közgyűlés.
- A választmány.
- Az ügyvezető igazgatóság (direktorium).
- A tisztviselek; nevezetesen az elnök, 3 alnök, titkár, 3 jegyző, pénztáros, ellenőr.

12. §.

A közgyűlés.

A közgyűlés tagjai az alapító és rendes tagok, a tisztikar és ügyvezető igazgatóság tagjai, továbbá a protestáns vallású pártoló tagok. — A közgyűlés évenként egyszer az év első negyedébe tartandó meg. — A közgyűlést a választmány megállapodása szerint az elnök hívja össze legalább 3 nappal megelőzőleg. A meghívóban a tanácskozás főbb tárgyai kiténdők.

Rendkívüli közgyűlés hívható össze a választmány határozata folytán, vagy 40 alapító és rendes tagnak az elnökhöz írásban beadott kérésére.

13. §.

A közgyűlés teendői.

- Az alapszabályok módosítása, az egyesület feloszlása iránti határozás.
- A tisztikarnak, az ügykezelő igazgatóságba 6 tagnak és a választmánynak 3 évre megválasztása. A választás minden egyes állásra közfelkiáltással, vagy 40 tag írásbeli kérésére szavazat-lapokkal titkosan hajtatik végre.
- A választmány kiküldött bizottsága által megvizsgált évi számadások jóváhagyása és a felmentvény megadás.
- Az egyesület évi működéséről az ügykezelő igazgatóság által beadott évi jelentés elbírálása s annak a nagyenyedi ev. ref. egyház presbyteriumhoz bemutatása.
- A választmány által a közgyűlés elé terjesztett ügyekben határozat hozatal.

A szabályszerűen összehívott közgyűlés tekintet nélkül a megjelent tagok számára határozat képes.

A közgyűlés határozatait általános szótöbbséggel hozza, az alapszabályok megváltoztatása felett a megjelent tagok $\frac{2}{3}$ -ada szótöbbségével határoz. A közgyűlés jegyzőkönyveit az ügykezelő igazgatóság hitelesíti.

(Vége köv.)

Vegyes hírek.

— **Lapunk mai száma 6 oldalon jelenik meg.**

— **Személyi hírek.** Székelyhidy Viktort a földmivélsügyi miniszter az erdélyrészi székely kirendeltséghez helyezte át Nagyenyed székhellyel, ki itt a felügyelői teendővel van megbízva; örömmel üdvözljük, hogy újra körünkbe látjuk. — Tüzes Salamon fugadi körjegyző egészségének helyreállítása végett 3 havi szabadságdíjat nyert 1904. évi július hó 1-től kezdődően, a jegyzői teendőket Márton Béla okleveles jegyző és az anyakönyvieket Finna Béla m-lapádi körjegyző fogja ellátni ezen idő alatt.

— **Uj ügyvéd.** Dr. Gajzágó Béla, városi társadalmunkban is előnyösen ismert ifju ügyvéd. a kolozsvári ügyvédi kamarába felvétetvén, ügyvédi irodát nyitott Alsójárásban.

— **Bodola Zoltán** dr., járásbírósi jegyző, Désre helyeztetett át.

— **Medárd napja** esőzés nélkül mult el és már-már a gazdaközönség elkecseregett, hogy a szárazság tovább tart, de szerencsére 9-én az esőzés megindult és azt hisszük hogy ezzel megkezdődtek a rendes júniusi esőzések; ideje is volt már, a miről tanuskodik az is, hogy az alsófehérvármegyei gazdasági egyesület több kérelmezőnek rendkívüli legeltetési engedélyt kellett adjon arra, hogy marháikat az erdőken legeltethesse és ezen engedélyek csak a legnagyobb szükségűl tanuskodnak akkor, midőn a hernyók a mint köztudomásu anyura elpusztították az erdők lombzatát.

— **Tornaverseny.** A nagyenyedi Bethlen-kollégium tanítóképző ifjusága folyó hó 12-én (vasárnap) fél 4 órakor Bihari Béla tornatanár vezetése alatt tornaversenyt tart a következő műsorral: 1. Felvonulás tüzoltó-zenekar mellett. 2. Himnusz. Éneklés az ifjuság. 3. El. isk. tanulók szab. gyakorlata. 4. Képezdei ifjuság szülő szab. gyakorlata. 5. Bot szabad gyakorlatok. Felvonul tornász-indulóval a gyerekek minta-csapata. 6. Versenyek. 7. Társas gyakorlatok rudakkal. 8. Énekel a kép. dalkar. 9. Szertorna csapatunkint. 10. Tornajátékok. 11. Gulák. 12. Football match (rugólabda-mérkőzés) összemérkőzik a képezdei ifjuság két kis csapata. 13. Fülelabda. 14. Elvonulás tüzoltó-zenekar mellett. Felhívjuk erre a rendkívül érdekes programra városi közönségünk figyelmét.

— **Gödri Sándor.** nagyszabasi törvényszéki bíró, nagylaki birtokos ügyvédjelölt fia, Ferencz, egy főbert fegyverrel járva, az kezében véletlenül elsült és őt oly szerencsétlenül találta halántékán a golyó, hogy azonnal szörnyet halt.

— **A magyar országos tüzoltó szövetség** által 1904 évi augusztus 22-től szeptember 10-ig tüzoltó tiszti szaktanfolyam fog tartatni. E szaktanfolyam célja az, hogy a tüzrendszet és tüzoltás iránt érdeklődőknek alkalom és mód nyujtassék arra, hogy a lehető leg-rövidebb idő alatt és aránylag kevés költséggel a tüzoltói szakmában megfelelő kiképzetést nyerjenek, a tüzoltó testületek szervezéséhez és azok szakszerű vezetéséhez a megkivántató ismereteket megszerzhessenek. A tanfolyamou való részvételre augusztus hó 10-ig lehet jelentkezni. A jelentkezés a magyar országos tüzoltó szövetség elnökségéhez (Budapest, IV., Kossuth Lajos-utca 8 sz.) intézendő. A tanfolyam céljának előmozdítása érdekében a szövetség kevésbé tehetséges községek vagy tüzoltó egyletek kiküldöttjei közül 40 tanfolyam hallgatónak a szövetség költségén leendő csoportos elhelyezéséről gondoskodik; ezenkívül a szövetség kötelekebe tartozó tüzoltó testületek részére öt, egyenkint 80 koronás ösztöndíjat tűzött ki. Az ösztöndíj elnyerése iránti kérvények július 10-ig nyujtandók be.

— **Leányiskolai vizsgálatok.** A nagyenyedi városi elemi leányiskola, állami polgári leányiskola és női kézmunka tanfolyam közvizsgálatainak sorrendje az 1903—1904 iskolai év végén: El. isk. osztályvizsgák: I. osztályban jun. 15. én d. e. 9—12 ór. El. isk. osztályvizsgák: II. osztályban jun. 15. én d. u. 3—6 ór. El. isk. osztályvizsgák: III. osztályban jun. 16-án d. e. 9—12 ór. IV. osztályban jun. 16-án d. u. 3—6 ór. Polg. isk. tornavizsga mind a 4 osztályban jun. 12-én d. u. 5—6 ór. Polg. isk. osztályvizsgák: I. osztályban jun. 17-én d. e. 8—11 ór. Polg. isk. osztályvizsgák: II. osztályban jun. 17-én d. u. 3—6 ór. Polg. isk. osztályvizsgák: III. osztályban jun. 18-án d. e. 8—11 ór. Polg. isk. osztályvizsgák: IV. 18-án d. u. 3—6 ór. Magánvizsga mind a 4 osztályban jun. 20-án. Junius 21-én d. u. fél 3 órakor a tanév ünnepélyes bezárása és a jutalmak kiosztása a református templomban.

— **Ugy csinálják az esőt** Mihálczfalván és Obránsán, hogy a legszebb falusi menyecskek összefogdosák a falu összes kakasait s az odaváló jegyző vezénylétével lesétálnak a Küküllő vizéhez, ott a kakasokat megfűrsztik és a jegyző beszéde kíséretében minden kakasnak kihuzzák 4—4 legszebb szál farktollát és azokat viznek eresztik. Az eredmény a legutóbbi fűrsztésnél bevált, mert 4 napra reá tényleg beállottak

az esőzések. Ajánljuk ezen modern esőcsinálást a gazdak figyelmébe.

— **Kiskerék** községben a mint értesülünk a hősöögök annyira elszaporodtak, hogy a mezei terményeket nagy mérvben veszélyeztetik és különösen a búzában már eddig sok kárt okoztak; a védekezést a községi előjáróság már megindította és a földmivélsügyi miniszterhez is felfolyamodással élt az iránt, hogy az állatok irtására nézve hivatalból intézkedés tétessék.

— **Czirkusz** kért engedélyt városunkban több előadásra; a mint értesülünk ezen czirkusz Kolozsvárról jön és igen jó társulat.

— **Farkasok** garázdálkodnak a vidéken. A héten ugyanis Nyirmezón egy borjut és Rákoson egy lovat, Mihálczfalván pedig 10 juhot téptek széjjel. Felhívjuk erre a vadászok figyelmét.

— **Az ipartestületi mulatság** alkalmából jegyket felülízetéssel váltották meg: Csató János 2 kor. Tángel József 2 k. Bágya Zsigmond 4 k. Bakó Károly 5 k. Kun Gyula 7 k. Papp Kálmán 1 k. Molnár János 40 fill. Sálmen Mihály 40 f. Polánek János 80 f. N. N. 40 f. N. N. 40 f. Balint János 20 kor. Hegyi János 2 k. Richárd Mihály 40 fill. Mátyás Lajos 1 k. 40 fill. Albrechtovich Antal 1 k. 50 f. N. N. 40 f. N. N. 40 f. Nagy Pál 2 k. Kovács Pál 5 k. Áron János 80 f. Dr. Müller Jenő 3 k. 40 f. N. N. 40 f. Gazdag Géza 40 f. Barcsi Marci 20 f. Horváth Lajos 20 f. Mátyás Sándorné 40 f. Máté István 80 f. Mecsér László 1 k. 40 f. ifj. Székely János 40 f. Klemser Mihály 40 f. Bihari József 40 f. László Pál 1 k. Kocsis György 40 f. Sándor Jenő 3 k. 40 f. Balla Béla 10 k. Paulini Rudolf 1 k. Rákosi Lajos 40 f. Zayzon János 40 f. Dr. Adorján Elek 1 k. Bajka Sándor 40 f. Lázár István 2 k. Schnabel Rudolf 40 f. Szvoboda Miklós 1 k. Czirner Ákos 8 k. 40 f. Vagner Józsefné 1 k. 40 f. Borsos Mózes 40 f. Jakab Károly 2 k. Szász József 5 k. N. N. 40 f., ifj. Demeter Sándor 80 f. Bazarát Lajos 80 f. Fograsi Albert 40 f. N. N. 40 f. ifj. Winkler János 5 k. Papp János 3 k. Benedek Sámuel 6 kor. 78 fillér.

— A szives adakozók fogadják az előjáróság hálás köszönetét. Ugyancsak köszönetét fejezi ki az előjáróság a dalkar és zenekar vezetői, összes szereplői, továbbá az iparos-önképzőkör elnöksége és a tüzoltóparancsnok-ság előtt; köszönetet mond végre Dancs Iduska k. a. tanítónőnek, Benkó Imre és Szathmáry József uraknak, hogy a jótékonycél érdekében közreműködni szivesek voltak s a mulatságot az elért eredményhez juttatni segédkeztek.

— **Templomszentelés Szászsebesen.** A szászsebesi ev. ref. egyház új temploma felszentelési ünnepélyét 1904. június hó 19-én d. e. fél 10 órakor tartja. Az ünnepély sorrendje: Invocatio: XXX. dics. 1. v. Felszentelési ének: CCXVIII. dics. 6—7. v. Imádkozik: Elekes Viktor esperes. Templomavatásra (hymnus) szerzés és előadja: Zsigmond Ferencz kolozsvári kántor és énektanár. Ünnepi beszédet tart: Nagy Károly ref. theol. tanár. Magyar gályarabok éneke: Zsigmond Ferencz által. Dr. Bartók György erdélyi ev. ref. püspök felszentelési beszédet és imát mond. CLXXII. dics. 7. v. a keresztyén egyház felvirágzásáért. Keresztel: Cserenyés Ödön balázsfalvi ev. ref. lelkész. Urvacsorát oszt: dr. Bartók György ev. ref. püspök Molnár Albert abrudbányai ev. ref. lelkész segédletével. A templom rövid története és záró ima Benedek Károly beszolgáló lelkész által. — Ugyan e napon a szászsebesi ev. ref. egyház temploma javára az Arany Oroszlán nagytermében tánczzal egybekötött hangversenyt is rendez. Műsor: 1. Zeneképek a kurucz világból, a szászvárosi ev. ref. Kun-Kollegium zenekara által előadva: a) Rákóczy siralma b) Czinka Panna nótája; c) Lavota szerenád: d) Bihari Hadik öbester nótája, e) Rákóczy induló. 2. Új templom. Irta és szavalja: Versényi György kolozsvári tanár. 3. „Makray-dalok”: Énekl: Pataky Lászlóné, zongorán kíséri a szerző. a) Nézd a tengert, b) A csöndes temetőben, c) Viharban jött ő. 4. Delibes L. Nagy egyveleg Copelia balettből, előadja: a szászvárosi ev. ref. Kun-Kollegium ifj. zenekara. 5. Rákosi Viktor író felolvasást tart. 6. Bánffy Gyurka népdalaiból énekel Zsigmond Ferencz énektanár, zongorán kíséri Benedek Károlyné. 7. Makray-dalok. Énekl: Pataky Lászlóné, zongorán kíséri a szerző. a) Holdfény ragyog a tengeren, b) Szomorú este, c) Egész el. 8. Erkel Ferencz: Hunyadi László cz. operából Kürthy Sándor zenetanár által át-dolgozva előadja az ev. ref. Kun-Kollegium ének- és zenekara: a) Nyitány, b) Nemesek kara az I. felvonásból, c) Finale: a II. felvonásból (templomjelenet), d) Finale: a IV. felvonásból. Kezdeteste 8 órakor.

— **„Az Ujság” ajándéka.** A „Mikszáth-Album” bő tartalmának egy kivonatát bárkinek küldi kívánatra ingyen és bérmentve „Az Ujság” kiadóhivatala, VII., Kerepesi-ut 54. — mutatóba. — Ez a kivonat eredeti nagyságban bár nyomdailag gyönyörű kiállítású, mégis csak halvány vázlata annak a pazar fénynyel kiállított vaskos diszmnűnek, mely az illusztris szerző örökbecsű visszaemlékezéseivel, foglalatlja művészi alko-

tások reprodukciójának és elsősorban hazai művészek eredeti képeinek is, a mellyel „Az Ujság” az előfizetők ezreinek példátlan lelkesedését és szeretetét legalább részben iparkodott meghálálni. Ujság-ajándék még soha sem idézett elő a közönségnél olyan igaz elismerést és elragadtatást, mint „Az én kortársaim” című Mikszáth-Album. — Erre vall az ezekre menő s napról napra a kiadóhivatalhoz érkező buzdító, dicsérő levél, de leginkább az az örömdetes tény, hogy „Az Ujság”-hoz szegődő, „Az Ujság” zaslaja alá csoportosuló új hívek részére már nem telt a Mikszáth-Album első kiadásából és így kénytelen volt „Az Ujság” politikai napilap egy második kiadást rendezni, hogy a tömegesen érkező új előfizetőkkel szemben is leröhassa szeretetének és hálájának ezt az ajándékát. A „Mikszáth-Album” második kiadása szolgálatja nekünk a kedvező alkalmat, hogy rátereljük olvasóink figyelmét a módjára, mellyel ezt az értékes dísművet „Az Ujság” előfizetése révén teljesen díjtalanul és könnyű szerrel megszerezheti. Főlegesen megjegyeznünk, hogy a „Mikszáth-Album” második kiadása akár tartalom, akár pazar kiállítás tekintetében teljesen azonos az első kiadással és így minden új előfizetőnek, a ki felévre egyszerűen fizet elő „Az Ujságra”, vagy felévi kötelezettséggel akár negyedévenként, akár havonként fizet elő, módjában van az előfizetési összeg beküldése után azonnal megkapni ezt a gyönyörű ajándékot, mely ekessége a könyvszekrénynek, vagy asztalnak, a hova kerül — és lelket gyönyörködtető olvasmánya annak, a ki végig lapozza. A „Mikszáth-Album” könyvkereskedői forgalomba nem kerül és másképp meg nem szerezhető, mint „Az Ujság” független politikai napilap előfizetése révén. A ki postautalvánnyal már most beküldi az előfizetést, — július hó 1-től számítva, — ha csak egy hónapra is, azzal a kötelezettséggel, hogy felévi járattai fogja „Az Ujság” politikai napilapot, annak már most az előfizetési összeg beérkezése után azonnal megindítja „Az Ujság” kiadóhivatala a lapot és megküldi „Az Ujság” ajándékát, a Mikszáth-Album-ot. — Miután így feleslegessé válik a mutatószám-kérés, a legcélszerűbb az előfizetési összeget július hó 1-től számítva postautalvánnyal már most beküldeni, hogy a lapot és az ajándékot azonnal megindíthatassak. — Nyáron az egész fűrdővad alatt az előfizetők kívánságára a lapot bárhova utána küldik, még akkor is ha többször változtatják tartózkodási helyüket. „Az Ujság” független politikai napilap előfizetési ára: Egy hónapra: 2 kor. 40 fill. Negyed évre: 7 kor. Fél évre: 14 kor. Egész évre: 28 kor. Megrendelési cím: „Az Ujság” kiadóhivatala, Budapest, VII. ker. Kerepesi-ut 54 szám.

— **Tintafoltok eltávolítása.** A foltos szövetet vízbe áztatjuk, kifacsarjuk, tiszta vászonnal terítjük. A foltot néhány csep liquor amoniaevel megnedvesítjük és azután hígított foszforsavba mártott gyapottal bedörzsöljük. E műveletet szükségesetén többször ismételjük és a szövetet mindannyiszor napon szárítjuk meg.

— **A műbortörvény a gyakorlatban.** A belügyminiszter 1903. évi 3628. sz. alatt hozott határozata elvi kijelentést tartalmaz a műbortörvény értelmezése körül. A miniszter ugyanis kimondja, hogy törkölybort más énevezés alatt raktározni tilos; kimondja továbbá, hogy „munkásbor” név alatt bort forgalomba hozni nem szabad.

— **Gőzvasutak átalakítása villamos üzemre.** A villamosság fejlődésének hatalmas bizonyítékát adja Svédország, hol az összes vasutakat villamos erőre rendezik be. Tudvalevő, hogy a vizekben gazdag országban a villamosság előállítása, roppant olcsó, s ezért több jelentkező cégnek a svéd kormány egy próbavonalat bocsátott rendelkezésére, a hol különböző systemájú motorjait kipróbálhatják. — Olaszországban még az év folyamán kiépítik a majland-velencei 265 km. hosszú vonalat, mely a 3 sínes vezeték mintájára készül, s eddig a mailand-velencei vonalon kitűnőnek bizonyult.

Szerkesztői üzenet.

P. J. Nagygyed. Beesés küldeményét pénteken [délben] vettük, a mikor mai számunk társaja már ki volt szedve. Nagyon sajnáljuk, hogy a szép beszédet, mely éppen ma volna aktuális, nem lehetett közzétenni. Szíves elnézését kérjük.

Szerkesztőség:

Dr. MAGYARI KÁROLY TÖRÖK BERTALAN.

Kiadó:

Nagygyedői Könyvnyomda és Papírárugyár részvénytársaság

Nyomatott a Nagygyedői Könyvnyomda és Papírárugyár részvénytársaság könyvnyomdájában.

Számos elismerés és bizalom nyilatkozat
igazolja azt, hogy

KIS HIRDETÉSEK.

Minden hirdetés 10 szög 40 fillér, azon túl minden szó 4 fillér. A hirdetés bélyegdíjmentes. Levélbeli tudakozásra szívesen válaszolunk, ha postabélyeg mellékeljük. Hirdetéseket a kiadóhivatal veszi fel.

Kerékpár igen jó karban **olcsó árért**
ELADÓ.
Hid-utca 1/b.

329—1904. végrh. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezezel közhírrá teszi, hogy a marosújvári kir. járásbírósgának 1904. évi V. 251.1 számú végzése következtében dr. Garda Kálmán nagyenyedi ügyvéd által képviselt Miklós Andrással javára Miklós Márton szentbenedeki lakos ellen 1440 kor. s járulékat erejéig 1901. évi július hó 19-én fogantatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 800 koronára becsült következő ingóságok, u. m. 2 ökor, 5 sertés, nyolcz juh, egy ökor-szekér, eke, buza és széna nyilvános árverésen eladotnak.

Mely árverésnek a marosújvári kir. járásbírósga 1904. évi V. 211.1 számú végzése folytán 200 kor. tőkekövetelés, ennek 1902. évi október hó 16. napjától járó 5% kamatai, eddig összesen 6 kor. 45 fill. bíróság már megállapított költségei Marosszentbenedek községben végrehajtást szenvedett lakásán leendő eszközlésére 1904. évi június hó 18-ik napján d. e. 9 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatalnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legelőbbet ígérőnek szükség esetén becsiron alul is el fognak adni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságok mások is le- és felül foglaltak s azokra kielégítési jogot nyertek volna, jelen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik. Kelt Marosújvárt, 1904. évi május hó 29. napján.

Dergán János,
kir. bírósági végrehajtó

258 1—1

Pályázati hirdetmény.

Alsó-Fehér vármegye balázsfalvi körjegyzőségében Túr község székhelylvel rendszeresített segédjegyzői és anyakönyvvezetői állás lemondás folytán üresedésbe jöven, annak betöltése czéljából pályázatot hirdetek.

Ezen állás javadalmazása 800 kor. törzsfizetés és dologi kiadások czimén 200 korona.

Felhívom pályázni kívánókat, hogy minősítésüket és eddigi alkalmazásukat igazoló okmányokkal felszerelt kérvényeiket hozzám folyó hó 30-ig adják be.

A választást **f. évi július hó 1-én** d. e. 10 órakor fogom megtartani Túr községben a község-házánál.

Balázsfalván, 1904. június hó 7-én.

Simonffy Alajos,
főszolgabíró.

253 1—1

562. II—904. sz.

Hirdetmény.

Alsó-Fehér vármegye közig. bizottsága az 1904. évi május hó 11-én kelt 1656 sz. határozatával a felenyed-abrudbányai törv. hatósági közut 62—65.4 km szakasz kiépítését 35057 kor. 68 fillér összeg erejéig engedélyezte.

A fentemlített munkák kivételének biztosítása czéljából az 1904. évi június hó 25-ik napjának d. e. 10 órájára a nagyenyedi kir. építészeti hivatal helyiségében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdettetik.

A versenyezni óhajtok felhivatnak, hogy a fentebbi munkálatok végrehajtásának elvállalására vonatkozó zárt ajánlataikat a kitűzött nap d. e. 10 órájáig a nevezett hivatalhoz annyival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

Az ajánlathoz az általános feltételekben előírt, az engedélyezett költségösszeg 5%-ának megfelelő bánatpénz csatolandó.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a nevezett m. kir. államépítészeti hivatalnál a rendes hivatalos órákban naponként megtekinthetők.

Nagygyeden, 1904. június 3-án.

Alsó-Fehér vármegyei m. kir. építészeti hivatal.

249 1—2

Egy 13—14 éves ügyes fiu

HÁTSZEGRE nyomdász tanoncznak

felvétetik.

Előnyben részesül, ki románul is beszél. Bővebb felvilágosítást ad e lap kiadóhivatala. 1—2

Sz. 3813—1903. tkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A balázsfalvi kir. járásbírósga, mint telekkönyvi hatóság közhírrá teszi, hogy a szászsebesi gör. kel. esperesi egyházközség végrehajtójának Murész Miklós az Antoniaé ohábai lakos végrehajtást szenvedő ellen 64 kor. s jár iránti végrehajtásos ügyében az ohábai 135 sz. tjkben A + 2 rend. sz. 390 hr. sz. szőlőjére 30 kor., a 3 r. sz. 551 hr. sz. szőlőjére 30 kor., a 15 r. sz. 3276 hr. sz. ingatlanra 43 kor., s a 18 r. sz. 3578 hr. sz. ingatlanra 135 kor., ugyanannak az ohábai 380 sz. tjkben A + 1 rend. sz. 1422/21 hr. sz. ingatlanra 77 kor., a 2 r. sz. 2269 hr. sz. ingatlanra 309 kor., ugyanannak az ohábai 489 sz. tjkben A + 2 r. sz. 876/2 hr. sz. szőlőjére 198 kor., s végül ugyanannak az ohábai 748 sz. tjkben A + 1 rend. sz. 688 hr. sz. szőlőjére 106 korona, összesen 928 koronában megállapított kikiáltási árban a végrehajtási árverést elrendelte, s hogy fentebb megjelölt ingatlanok az 1904. évi június hó 28-ik napján d. e. 10 órakor Ohába község-házánál tartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is el fognak adni.

Árverezni szándékozók végrehajtó és képviselő kivételével tartoznak az ingatlanok kikiáltási árának tíz százalékát készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-cz. 170 §-a értelmében bánatpénzt csak a járásbírósga előleges elhelyezéséről kiállított letéti elismervényt átszolgáltattani.

A kir. járásbírósga mint telekkönyvi hatóságtól.
Balázsfalván, 1904. évi április hó 6-én.

Csiszér,
kir. albiró.

248 1—1

Angol és francia illatszerek.
Bel- és külföldi gyógyszerkülönlegességek.
Fertőtlenítő anyagok, padlómaszok.
Gazdasági czikkek, állatgyógyszerek.

Köszerekek Gyárak és Cséplőgépekhez.

Naftalin, Rovarpor, Féreg irtók.
Sebészeti és betegápolási eszközök nagyban raktára.

Burger F.
gyógyszer üzlete
KOLOZSVÁR, Főter.

EURÓPA SZÁLLODA

Gyulafehérvárt.

I. rangú szálloda 30 szobával, villamos világítás, kitűnő konyha, tiszta borok, remek ágyak, fürdőszobák, telefon, omnibusz minden vonaton. **Mérsékelt árak.**
Számos látogatásért esedezik mély tiszteltetéll.
68 11—50 **HAAS VILMOS** szállodás.

Biasini szálloda

KOLOZSVÁRT.

Van szerencsém a n. é. közönséggel tudatni, hogy Kolozsváron, Erdély egyik legrégebbi szállodáját, a „Biasini” szállodát a f. évben átvettém, és a mai kor igényeinek megfelelően berendeztem. Kényelmes olcsó szobák, kitűnő magyar konyha, tisztán kezelt borok, mérsékelt árak, társas és magánkezesi minden vonathoz. 50 lóra istálló. A vidéki és környékbeli közönség találkozó helye.

48 kényelmes szoba.
Hiváló tiszteltetéll
126 2—52 **RONAI A. JÁNOS.**

a legszolidabb szabott árak mellett **csakis mindig** a legjobb minőségű áruk lesznek kiszolgálva,

UJ!

Telefon száma

Van szerkesztő, ebédlő-, háló-Asztalos gyorsan és pontosan A n. érd.

NAGY

(ezelőtt) **KÖZVART.**
Első erdélyi részli mábut KOLOZSVÁRT. Pe
Több mint 400 raktáron. Legújabb márvány lapok, pultok, fűrdőszobák legutányosabb árt
Saját márvány-Elvállal minden durvakövek szállítArjegyzék és r

Részvett kiállítás

Udvar

koc
legnagyobb készlet szakmába vágó javítás szerint Kiv
Használt **kocsit** becserelel
23 44—100
Megrendeléseket készségre azonnal választanított nagybesűt
UDV
KOLOZSVÁRT.

Leaké

Nem kell több mert a legszolidabb 18 fovalódi angol, begyártmányu
A mitől tiszteutan meggyőző nagyvárosi képzés a legkényesebb kát állítottok kiÁllításom valószínűleg szerzet, a megtelt vevő közönu
Mesteri s

Gers

erdélyi márvány
Gyártalep é
KOLOZSVÁRT.

UJ! Butorraktár és kárpitos üzlet! UJ!

Telefon szám 259

SZATHMÁRY JÁNOS

Malom-utca 8. sz.

Van szerencsém a n. é. közönséget tisztelettel értesíteni, hogy butorraktárumban magyar hazai gyártmányok dús választékban kaphatók; u. m. ebédlő-, háló- és szalonberendezések, irodai felszerelések stb.

Asztalos és kárpitos munkák rajzszerű elkészítését, valamint minden e szakmába tartozó javítás, átalakítás stb. munkálatokat olcsó áron, gyorsan és pontosan eszközölöm. **Vidéki megbízások és megkeresések gyorsan és pontosan eszközöltemek.**

A n. érd. közönség b. pártfogásáért esdve, maradtam kiváló tisztelettel

250 1-52

Szathmáry János.

NAGY JÁNOS

(ezelőtt Nagy Testvérek)

**** kőfaragó üzlete. ****

Első erdélyrészi márvány, granit, syenit stb. sirkő és butormárvány-gyár.

KOLOZSVÁRT. Petőfi-utca 22-24. (Temető sarok.)

Több mint 400 drb. sirkő minden időben raktáron. Legjutányosabb gyári árak. Butormárvány lapok u. i. mosdók, kávéházi asztalok, pultok, fürdőszoba berendezések stb. szintén a legjutányosabb árak mellett készítettnek.

Saját márvány- és közönséges meszkő bányák.

Elvállal mindenféle kőfaragó munkákat és durvakövek szállítását is.

Árjegyzék és rajzok ingyen és bérmentve.

123 6-6

Udvari és Társa

kocsigyártó cég

Legnagyobb készletet tart **új kocsikból**, valamint elvállal e szakmába vágó javításokat, koei lakcírozást, beleértés kívánat szerint **Kívánatra árjegyzéket küld.**

Használt

kocsit

becserél

23 44-100

Megrendeléseket készséggel teljesít. Viléki írásbeli megkeresésekre azonnal válaszol. A n. é. köz. uség eddig irántunk tanusított nagybesú pártfogását jövőre kérve, mely tisztelettel

UDVARI és Társa

KOLOZSVÁRT, Radák-utca (Zöldfa-vendéglő mellett)

Le akész ruhákkal.

Nem kell többé kész ruhákat venni,

mert a **legszebb öltönyöket** készítem már **18 forinttól kezdve**

valódi angol, bel- és külföldi, ugyisint hazai gyártmányu tiszta gyapju szövetekből.

A miről tisztelt vevőim egy próba rendelés után meggyőződhetnek. Műhelyemben csakis nagyvárosi képzetű munkásokat foglalkoztatok és a legkényesebb igényeknek megfelelő munkákat állítatok ki, a mennyiben munkásaimnak a legnagyobb árt fizetem a helyi piacon.

Állításom valóságáról bárki meggyőződést szerezhet, a mennyiben nem árasztom el a tisztelt vevő közönséget **hazug reklámokkal.**

Mesteri szabásért kezeskedem.

GOLDSTEIN MÓR

uri szabó, Főtér 15. (Vár-épület.)

Gerstenbrein Tamás

erdélyi márvány, svéd gránit, Labrador és Syenit köipari vállalata

KOLOZSVÁRT.

Gyártelep és központ:

== KOLOZSVÁRT. ==

Fióktelepek:

|| Nagyszében és Nagyvárad.

Nagy raktár bel- és külföldi szövetekben.

Kizárólag kézimunka által készített cipők.

Kalap, nyakkendő és fehérneműk.

BERKOVITS BÉLA

női-, férfi-, fiu- és gyermek-ruha, valamint férfi-divat üzlete

Nagyenyed, Főtér 3.

Miután tisztelt vevőim üzletemet, valamint szabászati műhelyemet eddig annyira pártolni kegyesek voltak, *kötelességemnek* tartottam szabó-műhelyemet a *legmodernebbül* berendezni, miért is szükségesnek láttam a régi *szabászatot*, Goldstein Mór urat *elbocsátani* és helyébe egy tényleg tökéletes *szakembert alkalmazni.*

Az új szabászom a drezdai akadémiát végezte és *fővárosokban* tapasztalatait bővítve, képes a legkényesebb igényeknek is eleget tenni.

Miután ezt a nagyérdemű közönségnek becses figyelmébe ajánlom maradtam kiváló tisztelettel

Kiváló tisztelettel

BERKOVITS BÉLA.

426 48-*

Pontos és szolid kiszolgálás.

Magyarnak **Pécs.**Németnek **Bécs.**

Ne küldjük pénzüket külföldre, hazai iparunkat előmozdító céggel mindennemű arany és ezüst tárgyak, órák és minden e szakmába vágó cikkek sokkal olcsóbban, jobban és megbízhatóbban szerezhetők be, mint a külföldön.

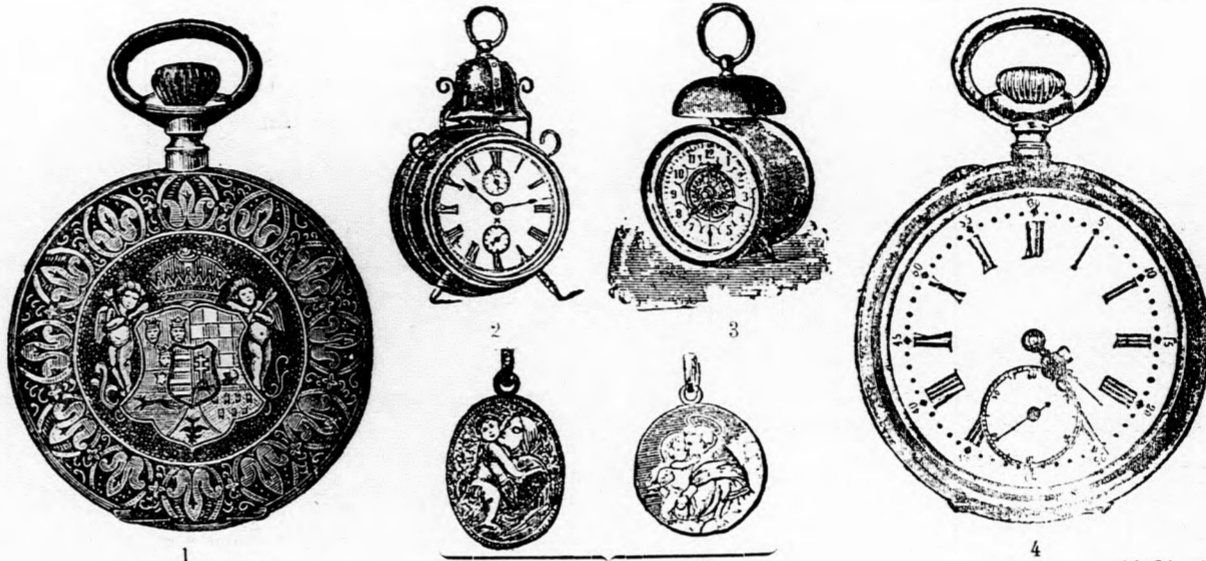
20.000 elismerőlevel a világ minden részéből tanuskodik becsületes kiszolgálásomról. Nemi tetsző tárgy ki lesz eszerelvő, vagy a pénz visszaadvő, károsodás tehát kizárva.

Bérmálási állandó értékű ajándéktárgyak

aranygyűrűk, esküvői ajándékok a legnagyobb választékban és legjutányosabban kaphatók

SCHÖNWALD IMRE

arany-, ezüst- és ékszergyáros és magyar órásmester **PÉCSETT.**



1. Magyar nemzeti tula ezüst remonteor óra horgony szerkezet, kettős fedéllel igen díszesen kidolgozva, Magyarorszag címere domborúan kivésve és gazdagon aranyozva ————— 18 kor.
2. Szobalati óraszék nagyon erős eszengőssel 1 só rondü minőség, fémekben, magassága 20 e. m. 5 kor-20 fill.
3. Kurvez ébresztő 18 e. m. magas, szépen fényezett nikkeltokban, horgony járással megbíz. szerk 2 kor. 80 fill. Éjjeli világító számlappal ————— 4 kor -- fill.
4. K. tínő jó nikkolezett remont finom sweiczi szerk. 7 kor. Dupla fedéllel 9 k. Ugyanaz sima kivitelben 6 kor. 40 fill.
5. Ujdonság!! Ezüst zománéz, darabja 1 kor. 80 fill.

Az órák 5 évi jótállással! **Nagy képes árjegyzék ingyen!!**

